

Numero de poliza

Nombre Cliente

CHIQUITA INTERNATIONAL S.A.R.L.

303-9504276

Monto de transferencia:

Q262.19

TIPO DE GASTO	MONTO	RECIBO NUMERO	TIPO DE GASTO	MONTO	RECIBO NUMERO
Custodio:	Q0.00		Bascula:	Q0.00	
Cuadrilla:	Q0.00		Oirsa:	Q0.00	
Monta carga:	Q0.00		Muellaje:	Q0.00	
Marchamo:	Q0.00		Demoras:	Q0.00	
Almacenaje:	Q0.00		Carta Correccion :	Q0.00	
Parqueo:	Q0.00		THC:	Q0.00	
Revision:	Q0.00		Maga:	Q262.19	58139
Circulacion:	Q0.00		Alimentos:	Q0.00	
Autenticas:	Q0.00		Corroboracion:	Q0.00	
DCS:	Q0.00		Otros:	Q0.00	
Documentos:	Q0.00		T. extra portuaria	Q0.00	
Multas:	Q0.00		Fotocopias:	Q0.00	60
Rev no Instructiva:	Q0.00		Condicion:	Q0.00	
Detencion:	Q0.00		Collect:	Q0.00	
Despacho:	Q0.00		ATC:	Q0.00	

Hacer Calculo

Salir

Total:

Q262.19

Vuelto:

Q0.00

Forma de Vuelto

Numero:

NO HAY VUELTO

Buscar registro

Eliminar registro

Nuevo registro

Guardar registro

11624187

DECLARACION UNICA CENTROAMERICANA (DUCA) -IMPRESA-



Exportador / Proveedor	4.1 No. Identificación	4.2 Tipo Identificación	Identificación de la declaración		CÓDIGO DE BARRAS
	4.4 Nombre o razón social	4.3 País Emisión	1 No. correlativo o referencia	2 No. de DUCA	
Importador / Destinatario	4.5 Domicilio fiscal	5.2 Tipo Identificación	3 Fecha de aceptación	7. Aduana registro / Inicio tránsito	
	5.1 No. Identificación	5.3 País Emisión	8. Aduana salida	9. Aduana ingreso	
Declarante	5.4 Nombre o razón social	5.5 Domicilio fiscal	10. Aduana destino	11. Régimen aduanero	12. Modalidad TO 13. Clase 10 14. Fecha vencimiento
	6.1 Código	6.2 No. Identificación	15. País procedencia	16. País exportación	
Transportista	6.3 Nombre o razón social	6.4 Domicilio fiscal	17. País destino	18. Depósito aduanero / Zona Franca	19.1 Código H87 19.2 Nombre TRANSPORTES P&P, S.A. 20 Modo de transporte 3
	21. Lugar de embarque	22. Lugar desembarque	23.1 No. Identificación	23.2 No. Licencia de conducir	
Conductor	23.3 País expedición	23.4 Nombres y apellidos	24.1 Identificación de la unidad de transporte	24.2 País de registro	24.3 Marca
	24.4 Identificación del remolque o semirremolque	24.5 Cantidad unidades de carga (remolques o semirremolques)	24.6 Número de dispositivo de seguridad (precintos o marchamos)	24.7 Equipamiento	24.8 Tamaño del equipo de carga
Valores Totales	25. Valor de transacción	26. Gastos de transporte	27. Gastos de seguro	28. Otros gastos	32. Peso Bruto total
	29. Valor en Aduana Total	30. Incoterm	31. Tasa de cambio	33. Peso Neto total	34.1 Tipo de tributo
Mercancías	35. Cantidad de bultos	36. Clase de bultos	37. Peso Neto	38. Peso Bruto	39. Cuota Contingente
	40. Número de línea	41. País	42. Unidad de medida	43. Cantidad	44. Acuerdo
Documentos de soporte	45. Clasificación arancelaria	46. Descripción de las mercancías	47.1 Criterio para certificar origen	47.2. Reglas accesorias	53.1 Tipo
	48. Valor de transacción	49. Gastos de transporte	50. Seguro	51. Otros gastos	52. Valor en aduana
Observaciones y firmas	54.1 Código del tipo de documento	54.2 Número de documento	54.3 Fecha de emisión del documento	54.4 Fecha de vencimiento	54.5 País de emisión del documento
	54.6 Línea (al que aplica el documento)	54.7 Nombre de la autoridad o entidad que emitió el documento de soporte	54.8 Monto	55. Observaciones	
56. Válido hasta		57. Firma, fecha y sello del funcionario autorizado por la Dirección General de Aduanas o de la Aduana de Salida		58. Firma o autorización de ventanilla única	
Firma del Declarante		Firma		Firma	
Representado por Lugar y fecha		Nombre Empresa Cargo		Nombre Empresa Cargo	

DECLARACION UNICA CENTROAMERICANA (DUCA)
-HOJA DE AMPLIACION DE INFORMACION-



1. No. correlativo o referencia
303-9504276

2. No. de DUCA
GTCTUTU-19-046156-0001-3

3. Fecha de aceptación
04/06/2019

Total de bultos: 20 Mercancías, cantidad de líneas: 1



SEPA
SERVICIO DE PROTECCION AGROPECUARIA
GUATEMALA



OIRSA - MAGA
SERVICIO DE PROTECCION AGROPECUARIA (SEPA)
GUATEMALA, CENTRO AMERICA



RECIBO VARIOS ING. LUIS LIZARRALDE

No. 58139

58,139
SIN SERIE
FORMA REC-JL-OIRSA-CCC

PUESTO SEPA: TECUN UMAN II
RECIBI DE: CHIQUITA BRANDS INTERNATIONAL
DIRECCION: ESTADOS UNIDOS

FECHA: 05/06/2019
NIT: 015-03
Q.: 262.19

POR EL PAGO DEL SIGUIENTE SERVICIO CUARENTENARIO:

CODIGO	CANTIDAD	DESCRIPCION	VALOR
74	1	POR INSPECCION MAYOR DE 15,001 KILOGRAMOS DE CARGA. INCLUYE SEMILLAS SEXUALES Y ASEXUALES. SEGUN BOLETA No. 678185	262.19
TOTAL EN LETRAS:			
DOSCIENTOS SESENTA Y DOS CON 19/100 ***** REYNALDO ALFREDO DELGADO			
TOTAL Q.			262.19

OBSERVACIONES: Deposito No. 51669373

USUARIO

COLECTOR SEPA

ACUERDO MINISTERIAL 423-2014 DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERIA Y ALIMENTACION.

ORIGINAL BLANCO: CLIENTE / COPIA ROSADA: ARCHIVO / COPIA CELESTE: CONTABILIDAD / COPIA AMARILLA: CONTRALORIA



MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN
SERVICIO DE PROTECCIÓN AGROPECUARIA



Nº 878185

BOLETA DE INSPECCIÓN PARA LOS PUESTOS DE CUARENTENA VEGETAL Y ANIMAL

1. Usuario: CHIKITA BRANDS INTERNATIONAL, S.A. RL. Importación: ☐ Exportación: ☐ Tránsito: ☒
2. Puesto: TECUN UMAN II 3. Fecha: 05/06/2019 4. Hora: 12:57
5. Producto: BANANO 6. País de origen: MX 7. País de procedencia / destino: MX/USA
8. Cantidad de medios de transporte: 1 9. Peso: 17,769.6 Kg.
10. Cantidad medio de transporte inspeccionado: 1
11. Peso producto inspeccionado: 17,769.6 Kg.
12. Identificación del medio de transporte: CBFU 8003675 14. No. De viaje: _____
13. Identificación del buque: _____ 16. No. De vuelo: _____
15. Identificación de aeronave: _____
17. Agencia aduanera/Naviera/Cía. aérea: _____ 19. No. Marchamo origen: _____
18. Permiso MAGA No: TRANSITO

OBSERVACIONES TÉCNICAS

20. Nuevo marchamo Si ☐ No ☒ Número: _____
21. Se tomó muestra Si ☐ No ☒ Cantidad: Lbs. _____ No. Boleta de muestreo: _____
22. Se detectó presencia de plaga o enfermedad Si ☐ No ☒ No. Formulario de intercepción: _____
23. Se envió muestra laboratorio Si ☐ No ☒ No. Guía correo: _____
24. Número de resultado del laboratorio: _____
25. Medida Cuarentenaria aplicada
- Retención ☐ - Decomiso ☐ - Rechazo ☐ - Tratamiento ☐
- Destrucción ☐ - Devolución ☐ - Liberación ☒
- Número de documento que respalda la medida: _____
- Fecha de liberación: _____
26. Tipo de tratamiento: _____ Producto: _____ Dosis: _____
27. Tiempo de exposición: _____ No. Certificado de tratamiento: _____

OBSERVACIONES:

FECHA Y HRS DE RECEPCIÓN: _____
HORA DE LLEGA DEL VISTA ADUANA: _____
HORA DE INICIO DE INSPECCIÓN: _____
HORA DE FINALIZACIÓN INSPECCIÓN: _____

FREDY MARTINEZ

Nombre, firma y sello del Inspector SEPA



Edinson Ciro
Nombre, firma del usuario

TRANSPORTES P&P, S.A.

CARTA PORTE No. 57272

EXTENDIDA EN: CD. HIDALGO, CHIAPAS, MEXICO.

FECHA: 04/06/2019

REMITENTE:

Bananeros de la Frontera A.C.

17a.Calle Oriente No. 57 Col. Centro Tapachula
de Cordova y Ordoñez Chiapas, Mexico

CONSIGNATARIO:

CHIQUITA BRANDS INTERNATIONAL S.A.R.L

TUILLIÈRE 16, ETOY No. Ext. SN No. Int. SN SWITZERLAND C.P. 1163
SUIZA (CONFEDERACION)

Factura No.	ADUANA DE DESTINO	Marca	Placa	Nombre del Piloto	Cod. Trans.	Licencia No.	# de Contenedor	Empresa Transporte	# Chasis
12949	PUERTO BARRIOS	FREIGHTLINER	C-706BNQ	Bayron Danilo Guzman Arriaza	H-87	1787538071804	CBFU350525-9	TRANSPORTES P&P, S.A.	TC-638XW

20 PALLETS
CON 960 CAJAS CADA UNO

BANANO FRESCO

NETO 17,769.60

BRUTO 19,488.00

\$ 245.00

ADUANA DE INGRESO:
ADUANA DE SALIDA:

TECUN UMAN II
SUCHIATE II

MEDIO DE TRANSPORTE:

TERRESTRE

MARCA Y NUMERO

CHIQUITA / SN

La mercancía debiera ser entregada a:

CHIQUITA FRESH NORTH AMERICA LLC

DIRECCION:

DCOTA OFFICE CENTER GRIFFIN ROAD COL. FORT LAUDERDALE No. Ext. 1855
No.Int. SN FLORIDA C.P. 33004 ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

MANIFIESTO DE LAS MERCANCIAS QUE EL SUSCRITO REMITE AL PUERTO DE TECUN UMAN, GUATEMALA C.A

TRANSPORTES P&P, S.A.		MANIFIESTO DE CARGA		No.		57272			
EXTENDIDA EN: CD. HIDALGO, CHIAPAS, MEXICO.		FECHA: 04/06/2019							
REMITENTE: Bananeros de la Frontera A.C. 17a.Calle Oriente No. 57 Col. Centro Tapachula de Cordova y Ordoñez Chiapas, Mexico		CONSIGNATARIO: CHIKUITA BRANDS INTERNATIONAL S.A.R.L TUILIÈRE 16, ETOY No. Ext. SN No. Int. SN SWITZERLAND C.P. 1163 SUIZA (CONFEDERACION)							
Factura No. 12949	ADUANA DE DESTINO PUERTO BARRIOS	Marca FREIGHTLINER	Placa C-706BNQ	Nombre del Piloto Bayron, Danilo Guzman Arriaza	Cod. Trans. H-87	Licencia No. 1787538071804	# de Contenedor CBFU350525-9	Empresa Transporte TRANSPORTES P&P, S.A.	# Chasis TC-63BXW
20 PALLETS CON 960 CAJAS CADA UNO				BANANO FRESCO		CHIKUITA/SN			
				NETO 17,769.60					
				BRUTO 19,488.00					

ADUANA DE SALIDA:	SUCHIATE II
MEDIO DE TRANSPORTE:	TERRESTRE

**BANANEROS DE LA FRONTERA A.C.****BANANEROS DE LA FRONTERA AC**17a ORIENTE No. 57, Col. CENTRO, CP: 30700, TAPACHULA,
CHIAPAS, MEXICO

R.F.C.: BFR001106N61

Correo: facturacion@bananerosdelafrontera.mx

Regimen Fiscal: (601) General de Ley Personas

Factura	12949
Fecha:	2019-06-04T12:36:32
Folio:	33FC2120-8B5A-42DC-9650-
Tipo:	(I) Ingreso

Facturado a: 1 CHIQUITA BRANDS INTERNATIONAL SARL
NUM.REG.ID.TRIB.: 113891332 RFC: XEXX010101000 ,Calle: TUILIERE No. 16 ,Col. ,CP: 1163-
,ETOY ,SWITZERLAND , Residencia fiscal: CHE

Enviar a: CHIQUITA FRESH NORTH AMERICA LLC NUM.REG.ID.TRIB.: 041348580 Calle: DCOTA
OFFICE CENTER GRIFFIN ROAD No. 1855 , Col. FORT LAUDERDALE ,CP: 33004 ,FL

Forma de Pago : (99) Por definir

Metodo de Pago: (PPD) Pago en parcialidades o

Uso del Cfdi: (P01) Por definir

Serie del CSD 00001000000405844478

Incoterm: FOB - FRANCO A BORDO

Lugar de Expedicion

30700

Cantidad	Unidad	Clave/Sat	Fracc.	Arancelaria	Ud.	Aduana	Descripción	P/ Unitario	Importe
960.00000	XBX	50301700	08039099	01			BANANO FRESCO DISTRIBUIDAS EN 20 PALETS DE 48 CAJAS CADA UNO PESO NETO: 17,769.60 KG PESO BRUTO: 19,488.00 KG MARCA CHIQUITA S/N	7.03050	6,749.28



Subtotal 6,749.28
Descuento 0.00

I.V.A. 0

Total 6,749.28

SEIS MIL SETECIENTOS CUARENTA Y NUEVE DÓLARES 28/100 USD

Observaciones: CONSIGNATARIO: CHIQUITA FRESH NORTH AMERICA LLC DCOTA OFFICE CENTER 1855 GRIFFIN ROAD, SUITE C-436,
FORT LAUDERDALE FL 33004-2275 USA.

Folio Fiscal: 33FC2120-8B5A-42DC-9650-C9568CA5D983

Fecha y hora de certificación: 2019-06-04T12:36:38

No de Serie del Certificado de Sello Digital del SAT:

Numero de serie del Certificado de Sello Digital:

00001000000407612027

00001000000405844478

Cadena original del complemento de certificación digital del SAT:

[|1.1|33FC2120-8B5A-42DC-9650-C9568CA5D983|2019-06-04T12:36:38|TSP080724QW6|
VgCUr/AHCbdE2tuV8yOjle7A2iHEn1JpERh57EOMF5fRrgGsON6xzYs57GufX7nuuQU6bh2fQq/F37u8c+W0m7SGX/8R
Z19cKpNBbzOZv6Prk8jmn8JlaM/SVn9TcphAc2w4+QS2elCbi7TNLXtmDoEGdGsBycc6XJyY13KX5+ygSnVqpNwky8iuALUFhTr

Sello digital del CFDI:

VgCUr/AHCbdE2tuV8yOjle7A2iHEn1JpERh57EOMF5fRrgGsON6xzYs57GufX7nuuQU6bh2fQq/F37u8c+W0m7SGX/8R
Z19cKpNBbzOZv6Prk8jmn8JlaM/SVn9TcphAc2w4+QS2elCbi7TNLXtmDoEGdGsBycc6XJyY13KX5+ygSnVqpNwky8iuALUFhTr

Sello digital del SAT:

jzWBSuaOOnQ4W71nBWwza66Z2fqMwWPaqA5f1OCxQSYicuwqM3IVJRBj3dnPWblX+TEqzucSEQ6OMX99ZeeSJ3YgtLN5s8siC
Dv1IWGQWd01geSv5c3VhTc47QABRWmJGbs5MT74p5WC51z6isepaYfqDyaqelzalnZapcPIOP05Sico2EsaFeG9i2GLnZ5zM

"Este documento es una representación impresa de un CFDI"

REPÚBLICA
DE
GUATEMALA

A

LICENCIA DE CONDUCIR
DEPARTAMENTO DE TRÁNSITO

NOMBRE
BAYRON DANILO
APELLIDOS
GUZMAN ARRIAZA

Nº. DOCUMENTO DE IDENTIDAD
1787 53807 1804

NÚMERO DE DOCUMENTO
6 0673381

NÚMERO DE LICENCIA
1787538071804

VENCIMIENTO
19/12/2022

FIRMA CONDUCTOR



[Handwritten signature]

1787538071804



TARJETA DE CIRCULACIÓN
SAT - 4001
No. 3729888



NIT: 34433775

CUI: null

NOMBRE:

TRANSPORTES P & P SOCIEDAD ANONIMA

USO: COMERCIAL

PLACA:

CD-706BNQ

TIPO: CABEZAL

MARCA:

FREIGHTLINER

LÍNEA: COLUMBIA CL120064ST

MODELO:

2006

CHASIS: 1FUJA6CK96LW85682

VIN:

1FUJA6CK96LW85682

SERIE: 1FUJA6CK96LW85682

MOTOR:

D6R0880274-6067HV6E

ASIENTOS: 2

EJES: 3

CILINDROS: 6

C.C.: 14000

COLOR: BLANCO

TON.: 15

Miguel Cael Tzoc
Jefe del Registro Fiscal de
Vehículos - SAT

Daniel Obd Sandoval Benilla
Jefe del Departamento de Tránsito
de PNC



CÓDIGO ÚNICO IDENTIFICADOR
2013 - 193501 - 1
Válida hasta: 31/07/2019



Usuario: 34433775

Fecha: 09/05/2018

Hora: 14:5:14

Fecha de
Registro: 12/12/2013

Acuerdo Gubernativo 134-2014 Reglamento de la Ley del Impuesto Sobre Circulación de Vehículos Terrestres, Marítimos y Aéreos, Artículo 20; Decreto 132-96 Ley de Tránsito Artículo 18 literal a); y Acuerdo Gubernativo 273-98 Reglamento de la Ley de Tránsito, Artículo 10 literal a).

6K2vT8Hndg=&KzELi44kama5ywrKm7ZLWfQoDXk3ID

Podrá verificar la autenticidad de este distintivo electrónico a través del Código QR que se consigna en la Tarjeta de Circulación.



TARJETA DE CIRCULACIÓN
SAT - 4001
No. 3986976



NIT: 26937638

CUI: null

NOMBRE:

COMERCIALIZADORA DE TRANSPORTE, SOCIEDAD ANONIMA

USO:

TRANS CARGA

PLACA:

TC - 63BXW

TIPO:

PORTA CONTENEDOR

MARCA:

ALLIED

LINEA:

CH40112R2D4.75

MODELO:

1983

CHASIS:

CP713826

VIN:

CP713826

SERIE:

CP713826

MOTOR:

ASIENTOS:

0

EJES:

2

CILINDROS:

0

C.C.:

0

COLOR:

NEGRO

TON.:

20

Miguel Cabel Tzuc
Jefe del Registro Fiscal de
Vehículos - SAT

M.Sc. Ramiro García Chaman
Jefe del Departamento de Tránsito
de PNC



CÓDIGO ÚNICO IDENTIFICADOR
2014 - 91504 - 6
Válida hasta: 31/07/2019



Usuario: 26937638

Fecha: 17/07/2018

Hora: 10:5:2

Fecha de

Registro: 11/06/2014

Acuerdo Gubernativo 134-2014 Reglamento de la Ley del Impuesto Sobre Circulación de Vehículos Terrestres, Marítimos y Aéreos, Artículo 20; Decreto 132-96 Ley de Tránsito Artículo 18 literal a); y Acuerdo Gubernativo 273-98 Reglamento de la Ley de Tránsito, Artículo 10 literal a).

6K2vT8Hndg=&sTIZ3AMvXfJ9C%2FZWzhxQoJZN%2BpBPPU9P

Podrá verificar la autenticidad de este distintivo electrónico, a través del Código QR que se consigna en la Tarjeta de Circulación.



MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN

SERVICIO DE PROTECCIÓN AGROPECUARIA



AUTORIZACIÓN DE TRÁNSITO INTERNACIONAL PARA PRODUCTOS Y SUB-PRODUCTOS DE ORIGEN AGROPECUARIO N° 168829

1. Nombre del exportador: BANANEROS DE LA FRONTERA, A.C.
2. Nombre del importador: CHIQUITA BRANDS INTERNATIONAL S.A.R.L.
3. Nombre del producto: BANANO FRESCO 4. Peso: 17,769.60
5. País de origen: MEXICO 6. País de procedencia: MEXICO
7. Identificación medio de transporte: CBFU 3505235
8. Nombre del piloto: BAYRON GUZMAN

VALIDO POR 72 HORAS A PARTIR DE LA HORA DE EMISIÓN

9. Lugar de destino: ESTADOS UNIDOS 10. No. Marchamo: 3651117
11. No. Guía aduanal/DUA: 303-9504276
12. No. Certificado fitosanitario o zoosanitario: NO APLICA

Concedida la presente autorización el adjudicatario se compromete ante el Servicio de Protección Agropecuaria - SEPA - a someterse a todas las normas legales y técnicas correspondientes así como a cualquier otra disposición gubernamental que regule el tránsito o circulación de vegetales, animales, sus productos o subproductos y practicar las inspecciones que se requieren a su entrada, durante el tránsito y/o salida del país.

13. Observaciones: _____

14. Lugar y Fecha: TECUN UMAN 05/06/2019 15. Hora de emisión: 12:10 p.m.

16. Nombre, firma y sello de oficial de cuarentena: FREDY MARTINEZ MEJIA

17. Nombre y firma de Usuario: ENINSON GIRON 18. No. De DPI: 1588 66223 1214

PARA LOS USOS DE LAS AUTORIDADES SEPA DEL PUERTO DE ENTRADA Y SALIDA

19. Puesto de entrada	20. Fecha	21. Puesto de Salida	22. Fecha
TECUN UMAN II	05/06/2019	PUERTO BARRIOS	

23. Oficial de cuarentena puesto de salida.

Nombre: _____ Firma: _____



SUPERINTENDENCIA DE ADMINISTRACION TRIBUTARIA

SAT-8349-2

ADMISIÓN TEMPORAL DE EQUIPOS DE CARGA

No. Autorización: 318728853

Aduana de Ingreso: **TECUN UMAN**Fecha Solicitud: **04/06/2019**

Conforme a lo establecido en el artículo 427 del Reglamento del Código Aduanero Uniforme Centroamericano se admite la permanencia temporal del equipo de carga en el país por el plazo de tres meses, contados a partir de la fecha de ingreso a territorio nacional.

Prefijo y Número de Equipo: **CBFU3505259**Número de Manifiesto: **57272**Documento de Transporte: **57272**Número de Declaración: **303-9504276**Indicador del Equipo: **Lleno**Empresa de Transporte: **P&P**Dimensiones del Equipo: **40 pies**Peso Bruto del Equipo: **19488**País de Procedencia: **MEXICO D.F. aa**País de Destino: **UNITED STATES**Nombre del Piloto: **BAYRON GUZMAN**Licencia de Conducir: **1787538071804**Placas del Cabezal: **C-706BNQ**Código de Transportista: **H87**

Observaciones:

f. Representante Transportista



OPERADOR LOGÍSTICO
Honestidad y Responsabilidad



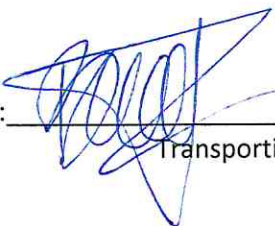
CONOCIMIENTO DE DOCUMENTOS RECIBIDOS

FECHA
TICKET
CLIENTE

05/06/19	HORA	15:55
156923	DUCA	303-9504276
CHIQUITA BRANDS INTERNATIONAL S.A.R.L.		

- 1 DUCA
- 2 carta de porte
- 3 manifiesto
- 4 factura
- 5 documentos de transportista
- 6 permiso fitosanitario
- 7 copias de ATC
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14

NOTA: SE LE ENTREGA DOS JUEGOS DE DOCUMENTOS AL TRANSPORTISTA.

F:  Transportista.